

## HU

### AP731980-01 „Soothing” melegítő tasak

Áttetsző, többször használható melegítő tasak, színes folyadékkal.

Használati utasítás:

Hajlítsa meg a belső fém chip-et, amíg a tasak el nem kezd kristályosodni és felmelegedni. Finoman egyengesse el a megkeményedő folyadékot.

Hogyan kell újra használni:

Teljesen merítse a tasakot forrásban lévő vízben 5 percig, amíg a tasakban lévő kristályok el nem tűnnek. Addig ne használja újra, amíg a tasak ki nem hűl!

Figyelmeztetés:

Miután a forrásban lévő vízben állni hagyta, ne tegye közvetlenül a bőrre és ne lyukassza ki a tasakot.

Addig ne hajlítsa meg a fém lapot, amíg forralás után újra ki nem hűlt. Ne tegye a tasakot elektromos vízfóralóba vagy mikrohullámú sütőbe!

Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország

Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>

Forgalmazó e-mail címe: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Cégjegyzékszám: 01-09-276783

Származási ország: Kína

## EN

### AP731980-01 „Soothing” heat pack

Transparent, reusable heat pack with coloured gel.

How to use:

Flex the inside metal-chip until the pack starts to crystallize and heat up. Gently knead the hardening liquid.

How to re-use:

Fully immerse the bag into boiling water for 5 minutes until all crystals in the pack have disappeared. Do not re-use until bag is cold!

Caution:

Do not place it directly on skin after boiling and do not puncture.

Do not flex the metal-chip until bag has cooled down after boiling. Do not blend the metal-chip. Do not put into boiling electric kettle or microwaves!

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Hungary

Distributor’s web site: <https://andapresent.com>

Distributor’s electronic address: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Registration number: 01-09-276783

Made in China

## DE

### AP731980-01 „Soothing” Wärmekissen

Transparentes Wärmekissen mit farbiger Flüssigkeit, wiederverwendbar.

Wie man es benutzt:

Den inneren Metallchip biegen, bis die Packung anfängt zu kristallisieren und sich zu erwärmen. Kneten Sie die aushärtende Flüssigkeit sanft ein.

Wiederverwendung:

Tauchen Sie den Beutel 5 Minuten lang vollständig in kochendes Wasser ein, bis alle Kristalle in der Packung verschwunden sind. Nicht wiederverwenden, bevor der Beutel kalt ist!

Achtung!

Legen Sie den Beutel nach dem Kochen nicht direkt auf die Haut und durchstechen Sie ihn nicht.

Biegen Sie den Metallchip nicht, bevor der Beutel nach dem Kochen abgekühlt ist. Mischen Sie den Metallsplan nicht. Nicht in kochende Wasserkocher oder Mikrowellen geben!

Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Ungarn

Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>

Elektronische Adresse des Vertriebshändlers:

[export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Zulassungsnummer: 01-09-276783

Hergestellt in China

## FR

### AP731980-01 „Soothing” chaufferette

Chaufferette transparente avec gel de couleur, réutilisable.

Comment l'utiliser:

Fléchir la puce métallique intérieure jusqu'à ce que l'emballage commence à cristalliser et à chauffer. Pétrir doucement le liquide qui durcit.

Comment réutiliser le produit:

Plonger complètement le sachet dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes jusqu'à ce que tous les cristaux du sachet aient disparu. Ne pas réutiliser le sac tant qu'il n'est pas froid!

Attention:

Ne pas placer le sac directement sur la peau après l'avoir fait bouillir et ne pas le percer.

Ne pliez pas la puce métallique tant que le sachet n'a pas refroidi après ébullition. Ne pas mélanger la puce métallique. Ne pas mettre dans une bouilloire électrique en ébullition ou dans un four à micro-ondes!

Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Hongrie

Site web du distributeur: <https://andapresent.com>

Adresse électronique du distributeur:

[export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Numéro d'enregistrement: 01-09-276783

Fabriqué en Chine

## IT

### AP731980-01 „Soothing” cuscino termico

Cuscino termico trasparente e riutilizzabile con gel colorato.

Come si usa:

Flettere il chip metallico interno finché l'impacco non inizia a cristallizzarsi e a riscaldarsi. Impastare delicatamente il liquido che si indurisce.

Come riutilizzare:

Immergere completamente la busta in acqua bollente per 5 minuti fino a quando tutti i cristalli presenti nella confezione sono scomparsi. Non riutilizzare il sacchetto finché non è freddo!

Attenzione:

Non posizionarla direttamente sulla pelle dopo l'ebollizione e non forarla.

Non flettere il metal-chip finché la busta non si è raffreddata dopo l'ebollizione. Non frullare il metal-chip. Non inserire in bollitori elettrici o microonde!

Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Ungheria

Sito web del distributore: <https://andapresent.com>

Indirizzo elettronico del distributore: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Numero di registrazione: 01-09-276783

Prodotto in Cina

## PL

### AP731980-01 „Soothing” okład rozgrzewający

Transparentny, rozgrzewający okład wielokrotnego użytku z kolorowym żelem.

Jak używać:

Wyginać wewnętrzny metalowy chip, aż opakowanie zacznie się krystalizować i nagrzewać. Delikatnie ugniataj twardniejący plyn.

Jak używać ponownie:

Całkowicie zanurzyć torebkę we wrzącej wodzie na 5 minut, aż wszystkie kryształy w opakowaniu znikną. Nie używać ponownie, dopóki worek nie wystygnie!

Uwaga:

Nie umieszczaj bezpośrednio na skórze po zagotowaniu i nie przekłuwać.

Nie zginaj metalowego chipa, dopóki torebka nie ostygnie po zagotowaniu. Nie mieszać metalowego chipa. Nie wkładać do wrzącego czajnika elektrycznego lub Kuchenki mikrofalowej!

Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapeszt, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Węgry

Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>

Adres elektroniczny dystrybutora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Numer rejestracyjny: 01-09-276783

Wyprodukowano w Chinach

## CZ

### AP731980-01 „Soothing” hřejivý polštářek

Transparentní hřejivý polštářek s barevný gelem, opakovaně použitelný.

Jak používat:

Vnitřní kovový čip ohýbejte tak dlouho, dokud nezačne krystalizovat a zahřívát se. Jemně prohnětejte tuhnoucí tekutinu.

Jak znovu použít:

Sáček zcela ponořte na 5 minut do vroucí vody, dokud všechny krystalky v obalu nezmizí. Sáček znovu nepoužívejte, dokud není studený!

Upozornění: V případě, že se krystaly nacházejí na povrchu, je třeba je vyčistit:

Po vyvaření jej nepokládejte přímo na pokožku a nepropichujte. Neohýbejte kovový čip, dokud sáček po vyvaření nevychladne.

Kovový čip nemíchejte. Nevkládejte do vroucí rychlovarné konvice ani mikrovlnné trouby!

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distributora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu).

Registrační číslo: 01-09-276783

Vyrobeno v Číně

## RO

### AP731980-01 „Soothing” plasture termic

Plasture termic transparent, cu gel colorat, reutilizabil.

Mod de utilizare:

Flexați cipul metalic interior până când pachetul începe să se cristalizeze și să se încălzească. Frământați ușor lichidul care se întărește.

Cum să reutilizați:

Scufundați complet punga în apă clocotită timp de 5 minute până când dispar toate cristalele din pachet. Nu reutilizați până când punga nu este rece!

Atenție:

Nu o puneți direct pe piele după fierbere și nu o întepați. Nu o flexați cipul metalic până când punga nu se răcește după fierbere. Nu amestecați cipul metalic. Nu puneți în fierbătorul electric sau în cuptorul cu microunde!

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Ungaria

Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>

Adresa electronică a distribuitorului: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Număr de înregistrare: 01-09-276783

Fabricat în China

## NL

### AP731980-01 „Soothing” hot pack

Transparante heat patch met gekleurde gel, herbruikbaar.

Hoe te gebruiken:

Buig de metalen chip aan de binnenkant tot de verpakking begint te kristalliseren en op te warmen. Kneed de uithardende vloeistof zachtjes.

Hoe hergebruiken?

Dompel het zakje 5 minuten volledig onder in kokend water tot alle kristallen in het zakje verdwenen zijn. Pas opnieuw gebruiken als de zak koud is!

Let op:

Plaats het na het koken niet direct op de huid en prik er niet in. Buig de metaalchip niet totdat het zakje is afgekoeld na het koken.

De metalen chip niet mengen. Niet in een kokende waterkoker of magnetron stoppen!

Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Hongarije

Website van de distributeur: <https://andapresent.com>

Elektronisch adres van de distributeur: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Registratienummer: 01-09-276783

Gemaakt in China

## SK

### AP731980-01 „Soothing” hřejivý vankúšik

Transparentný hřejivý vankúšik s farebným géloom, znovupoužitelný.

Ako používať:

Pôsobenie: Ohýbajte vnútorný kovový čip, kým sa balenie nezačne kryštalizovať a zahrievať. Vytvrdnutú tekutinu jemne rozmiešajte.

Ako opätovne použiť:

Vrecko úplne ponorte do vriacej vody na 5 minút, kým všetky kryštáliky v obale nezmiznú. Vrecko opätovne nepoužívajte, kým nie je studené!

Pozor:

Po vyvarení ho neumiestňujte priamo na pokožku a neprepichujte.

Neohýbajte kovový čip, kým vrecko po vyvarení nevychladne. Kovový čip nemiešajte. Nevkladajte do vriacej rýchlovarnej kanvice ani do mikrovlnnej rúry!

Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves

Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distribútora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Registračné číslo: 01-09-276783

Vyrobené v Číne



ANDA Web Product Information



519964251215752